

die Europäische Patentorganisation in der Bundesrepublik Deutschland, in Frankreich, im Vereinigten Königreich, in Luxemburg und in Schweden eröffnet worden sind. Die Gebührenbeträge in der Landeswährung dieser Staaten sind im Anschluß an die Beratungen der Versammlung des PCT-Verbands wie folgt festgesetzt worden:

Republic of Germany, France, the United Kingdom, Luxembourg and Sweden. Following the discussions of the Assembly of the International Patent Cooperation Union, the amounts of the fees in the national currencies of these States have been fixed as follows:

République fédérale d'Allemagne, en France, au Royaume-Uni, au Luxembourg et en Suède, leurs montants dans les monnaies nationales de ces Etats étant, à la suite des délibérations de l'Assemblée de l'Union PCT, fixés comme suit:

	Deutschland Germany Allemagne	Frankreich France	Vereinigtes Königreich United Kingdom Royaume-Uni	Luxemburg Luxembourg	Schweden Sweden Suède	Schweiz Switzerland Suisse
	DM	FF	£	lfr	skr	sfr
Grundgebühr Basic fee Taxe de base	325,-	735,-	83,-	5.060,-	740,-	300,-
Zusatzgebühr Additional fee Taxe supplémentaire	6,-	14,-	1,50	90,-	14,-	6,-
Bestimmungsgebühr Designation fee Taxe de désignation	80,-	180,-	21,-	1.250,-	185,-	80,-
Bearbeitungsgebühr Handling fee Taxe de traitement	100,-	225,-	25,-	1.560,-	230,-	96,-

Fälligkeit der Grundgebühr und der Recherchengebühr für internationale Anmeldungen

Wird das Europäische Patentamt als Anmeldeamt nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) tätig, so können die Grundgebühr und die Recherchengebühr für die internationale Anmeldung, die mit dem Eingang der internationalen Anmeldung fällig werden, noch bis zum Ablauf eines Monats nach Eingang der Anmeldung gezahlt werden, ohne daß der Anmelder das internationale Anmeldedatum verliert.

Das Europäische Patentamt wird auf die Einhaltung dieser Zahlungsfrist nicht hinweisen, wenn die Gebühren bei Eingang der Anmeldung nicht gezahlt sind.

Auf die Regeln 15.4 a und 16.1 b PCT wird Bezug genommen.

Diese Mitteilung läßt die Vorschriften über die Zahlung

- a) der **Übermittlungsgebühr**, die gleichzeitig mit der Anmeldung zu entrichten ist (Art. 152 (3) Europäisches Patentübereinkommen), und
- b) der Bestimmungsgebühren, die vor Ablauf eines Jahres seit dem Prioritätsdatum gezahlt werden müssen (Regel 15.4 b in Verbindung mit Art. 2 xi PCT), unberührt.

Time for payment of the basic fee and the search fee for international applications

Where the European Patent Office acts as a receiving Office under the Patent Cooperation Treaty (PCT), the basic fee and the search fee for the international application, which falls due on the date of receipt of the international application, may be paid up to one month after the date of receipt of the application without the applicant losing the international filing date.

The European Patent Office will not draw the applicant's attention to the observance of this time limit for payment in the event of lack of receipt of the amount of fees received on the date of receipt of the application.

Rules 15.4(a) and 16.1(b) PCT refer.

The provisions concerning payment of the

(a) transmittal fee, which is payable on the filing of the application (Article 152, paragraph 3, of the European Patent Convention), and the

(b) designation fees, which must be paid before the expiration of one year from the priority date (Rule 15.4(b) in conjunction with Article 2(xi) PCT) remain unaffected by this Communication.

L'exigibilité de la taxe de base et de la taxe de recherche pour les demandes internationales

Si l'Office européen des brevets agit en tant qu'office récepteur sens du Traité de coopération en matière de brevets (PCT), la taxe de base et la taxe de recherche se rapportant à la demande internationale, qui sont exigibles à la date où elle est reçue, peuvent n'être réglées que dans un délai d'un mois après la réception de la demande, sans que le déposant perde le bénéfice de la date de dépôt internationale.

L'Office européen des brevets n'attirera pas l'attention sur ce délai de paiement si les taxes ne sont pas réglées, lors de la réception de la demande.

On se reportera aux règles 15.4 a et 16.1 b du PCT.

Le présent avis ne porte pas atteinte aux dispositions relatives au paiement

a) de la taxe de transmission, qui doit être versée au moment du dépôt (article 152, par. 3, de la Convention sur le brevet européen) et

b) des taxes de désignation, qui doivent être versées avant l'expiration d'une année à compter de la date de priorité (règle 15.4 b du PCT en liaison avec son article 2, paragraphe xi).